

# AN INVESTIGATION OF THE GLYCOSIDES OF JUTE

## IV. EVONOSIDE

V. A. Maslennikova, R. U. Umarova,  
and N. K. Abubakirov

UDC 547.918/547.926 + 615.711.5

In the chromatographic separation of an ethanolic extract of the seeds of *Chorchorus olitorius* L. (jute) on alumina in the butan-1-ol-toluene-water (1:1:1) system, in addition to corchoroside, olitoriside [1], erisimin, and erisimoside [2], isolated previously, we obtained a small amount (about 0.005%) of a glycoside with mp 204;206°C,  $[\alpha]_D^{20} - 24.3^\circ \pm 2^\circ$  (c 2.059; methanol). The UV spectrum  $\lambda_{\text{max}}^{\text{C}_2\text{H}_5\text{OH}}$  218 nm, log  $\epsilon$  4.18) and the IR spectrum  $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$  3400, 1725, 1640, 1055, 1080  $\text{cm}^{-1}$ ) corresponded to those for cardenolides. With 84%  $\text{H}_2\text{SO}_4$ , the substance formed a coloration changing with time: 0 min - orange; 10 min - lilac; 1 h - dirty-violet.

Found: mol.wt. 828 (spectrophotometrically in comparison with digitoxigenin at  $\lambda_{\text{max}}^{\text{C}_2\text{H}_5\text{OH}}$  218 nm).  $\text{C}_{41}\text{H}_{64}\text{O}_{18}$ . Calculated: mol.wt. 844.96.

The glycoside was not hydrolyzed by 0.1 N  $\text{H}_2\text{SO}_4$  and did not give a characteristic red coloration with xanthydrol and, consequently, does not contain 2-deoxy sugars.

On hydrolysis according to Mannich [3], the hydrolysate was found to contain L-rhamnose and D-glucose. The sugars were identified chromatographically in the butan-1-ol-acetic acid-water (4:1:5) and butan-1-ol-methyl ethyl ketone-borate buffer (1:1:2) systems. The presence of the same sugars was confirmed by the GLC of the trimethylsilyl derivatives of the methyl glycosides of the corresponding sugars [4].

By preparative separation on a fixed layer of silica gel in the chloroform-10% methanol system, from the aglycone fraction of the hydrolysate we isolated four chromatographically individual compounds, which we have denoted by A, B, C, and D. Substances A and B proved to be glycosides. The more polar of them, substance A, had mp 190-193°C; on rehydrolysis by Mannich's method, L-rhamnose and D-glucose were found. Substance B was not investigated, because of the small amount available. Substance C had mp 247-250°C, and on the basis of its mass spectrum ( $M^+$  374; m/e 356, 338, 323, 246, 203) [5] and also by a direct comparison using PC in the chloroform-dioxane/methanol (7:2:0.5)/formamide system and TLC on a fixed layer of silica gel in the chloroform-10% methanol and chloroform-benzene-methanol (5:5:2) systems it was identified as digitoxigenin. Substance D, with mp 188-192°C was probably, from its mass spectrum ( $M^+$  356; m/e 338, 323, 246, 213) and its chromatographic behavior, a mixture of  $\alpha$ - and  $\beta$ -anhydrodigitoxigenins.

The facts given permit the conclusion that the cardenolide that we isolated is evonoside, which has the structure of digitoxigenin-L-rhamnose-D-glucose-D-glucose. This glycoside has been found previously in *Evonimus europae* L. [6].

### LITERATURE CITED

1. N. K. Abubakirov, V. A. Maslennikova, and M. B. Gorovits, *Zh. Obshch. Khim.*, **28**, 2279 (1958); **29**, 1235 (1959).

---

Order of the Red Banner of Labor Institute of the Chemistry of Plant Substances of the Academy of Sciences of the Uzbek SSR. Translated from *Khimiya Prirodnykh Soedinenii*, No. 3, pp. 378-379, May-June, 1971. Original article submitted February 17, 1971.

© 1973 Consultants Bureau, a division of Plenum Publishing Corporation, 227 West 17th Street, New York, N. Y. 10011. All rights reserved. This article cannot be reproduced for any purpose whatsoever without permission of the publisher. A copy of this article is available from the publisher for \$15.00.

2. V. Rao and D. V. Rao, *Ind. J. Chem.*, No. 12, 7 (1969).
3. C. Mannich and G. Siewert, *Ber.*, 75, 737 (1942).
4. C. C. Sweeley, R. Bentley, M. Makita, and W. W. Wells, *J. Amer. Chem. Soc.*, 85, 2497 (1963).
5. G. Spiteller, *Z. Anal. Chem.*, 197, 1 (1963).
6. F. Santavy and T. Reichstein, *Helv. Chim. Acta*, 31, 1655 (1948); A Meyerat and T. Reichstein, *Pharm. Acta Helv.*, 23, 135 (1948).